

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 289
Sitzung vom 15/03/2016
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Beschluss zum Ankauf und Austausch von 35 neuen Autobussen des Konsortium der Linienkonzessionsinhaber der Autonomen Provinz Bozen LIBUS für den öffentlichen Linienverkehr.

Oggetto:

Delibera per l' acquisto e sostituzione di 35 nuovi autobus del Consorzio dei concessionari di linea della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige per il trasporto pubblico di linea.

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

38.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 23. November 2015, Nr. 15, sieht im Sinne der Förderung der Leistungsfähigkeit und der Wirtschaftlichkeit der Verkehrsunternehmen, sowie der Steigerung des Fahrgastaufkommens, Finanzierungsmöglichkeiten für den Ausbau, die Erneuerung und die Instandhaltung des Fuhrparks der Konzessionsinhaber von öffentlichen Nahverkehrsdiensten vor. Für diese Zwecke kann den örtlichen Körperschaften, den Betreibern der Dienste und der Infrastrukturen des öffentlichen Linienverkehrs, den Landesgesellschaften oder anderen öffentlichen Rechtssubjekten im Bereich des öffentlichen Verkehrs ein Beitrag im Höchstausmaß von 100 Prozent der zugelassenen Ausgaben gewährt werden.

Gemäß Beschluss der Landesregierung vom 04.11.1996, Nr. 4340 und dessen Ergänzungen, betreffend Richtlinien und Modalitäten für die Zuweisung der Beiträge für Investitionen, erfolgt die Zuweisung der Beiträge zur Finanzierung der neuen Autobusse aufgrund des Kriteriums der Anzahl der Autobusse, die älter als 12 Jahre sind.

Mit Dekret vom 17.11.2011, Nr. 575 wurde ein mehrjähriger Ankauf neuer Autobusse für den öffentlichen Linienverkehr genehmigt und finanziert.

Die Abteilung Mobilität hat für die Erneuerung des Fuhrparks der Konzessionäre SAD, SASA und Konsortium LIBUS einen Betrag von insgesamt 44 Millionen Euro zur Verfügung gestellt zuzüglich 10.301.879,43 Euro zur Deckung eventueller Zinslasten.

Die Finanzierung für den Ankauf der neuen Autobusse erfolgte zu 32% und einem Gesamtbetrag von 14.080.000 Euro in Form von Investitionszuschüssen aufgeteilt auf die Jahre 2011 und 2012, und zu 68% in Form von Zuschüssen zur Deckung der halbjährlichen Raten eines von den Konzessionären aufzunehmenden Darlehens mit einer Gesamtlaufzeit von maximal 10 Jahren.

Das Konsortium LIBUS hat im Jahre 2012 aufgrund oben genannter Finanzierung für ihre Mitglieder eine Ausschreibung für den Ankauf von Bussen getätigt. Der Kaufvertrag sieht die Option vor weitere 35 Busse zu denselben Bedingungen, wie in der Ausschreibung vorgesehen, zu bestellen.

La legge provinciale 23 novembre 2015, n. 15, al fine di promuovere l'efficienza e la redditività delle imprese di trasporto, così come l'aumento dell'utenza che utilizza i servizi, prevede la possibilità di finanziare il potenziamento, il rinnovo e la manutenzione del parco rotabile dei concessionari del trasporto pubblico locale. Per queste finalità, agli enti locali territoriali, ai gestori dei servizi e delle infrastrutture del trasporto pubblico di linea, alle società della Provincia o ad altri soggetti pubblici operanti nel settore del trasporto pubblico, può essere concesso un contributo nella misura massima del 100 per cento della spesa ammessa.

In base alla deliberazione della Giunta provinciale dell'04.11.1996, n. 4340 e successive integrazioni, che stabilisce i criteri e le modalità per l'assegnazione di contributi su spese di investimento, il finanziamento per l'acquisto di nuovi autobus avviene con il criterio del numero di autobus che hanno più di 12 anni d'età.

Con decreto del 17.11.2011, n. 575 é stato approvato e impegnato un programma di finanziamento pluriennale per l'acquisto di nuovi autobus per il trasporto pubblico di linea.

Per questo motivo la Ripartizione mobilità, per il rinnovo del parco rotabile dei concessionari SAD, SASA e Consorzio LIBUS ha messo a disposizione l'importo complessivo di 44 milioni di euro, al quale si aggiunge l'importo di 10.301.879,43 euro per la copertura di eventuali oneri d'interesse.

Il finanziamento per l'acquisto dei nuovi autobus, avveniva per il 32%, pari a un importo complessivo di 14.080.000 Euro, in forma di contributi per spese di investimento, divisi per gli anni 2011 e 2012 e per il 68% in forma di contributi per la copertura delle rate semestrali del prestito agevolato contratto dai concessionari con una durata massima complessiva di 10 anni.

Nell'anno 2012 il Consorzio LIBUS, sulla base del sopra indicato finanziamento, ha espletato una gara per l'acquisto di nuovi autobus per i suoi membri. Il contratto d'acquisto prevede l'opzione di poter ordinare altri 35 autobus alle stesse condizioni contrattuali previste nella gara.

In der Sitzung der Landesregierung vom 10.03.2015 setzt der Landesrat Florian Mussner die Regierungsmitglieder davon in Kenntnis, dass die in den Jahren 2012 und 2013 von den Konzessionären (SAD und LIBUS) unterzeichneten Verträge zum Ankauf von neuen Autobussen teilweise die Option beinhalten, weitere Busse zu denselben Vertragsbedingungen anzukaufen ohne eine weitere aufwändige und kostenintensive Ausschreibung tätigen zu müssen. Dies zur Kenntnis genommen, hat die Landesregierung den Landesrat Mussner ersucht, einen Vorschlag für den Ankauf von neuen Bussen vorzulegen.

Die Landesregierung hat sich insbesondere zum Ziel gesetzt, dass im öffentlichen Nahverkehr modernes und für den Fahrgast komfortables Rollmaterial zum Einsatz kommt. Eines der Qualitätsmerkmale ist deshalb, dass in den nächsten Jahren alle Busse des öffentlichen Nahverkehrs, die älter als 12 Jahre sind, ausgetauscht werden und somit flächendeckend neuwertige Busse zum Einsatz kommen.

Von 176 Großbussen (Niederflur-, Überland-, Gelenk- und Midibusse) im Besitz der Mitglieder des Konsortium LIBUS sind im Jahr 2016 67 Fahrzeuge älter als 12 Jahre.

Das Konsortium LIBUS hat deshalb mit Schreiben vom 15.06.2015 einen Vorschlag für den Austausch und die Finanzierung von 35 Bussen vorgelegt.

Dieser Vorschlag hat zum Ziel, das Durchschnittsalter der Busse zu senken und den Fahrgästen somit einen qualitativ hohen Komfort und eine erhöhte Sicherheit bieten zu können.

Der Beitrag des Landes Südtirol für den Ankauf sollte sich nur auf den Werteverlust bis Ende des Jahres 2018 beschränken. Hiermit müsste das Land Südtirol keine hohen kurzfristigen Einmalinvestitionen tätigen und es würde eine sofortige Erneuerung eines Teils des alten Fuhrparks mit positiven Auswirkungen auf die Umwelt, die Qualität des Angebotes für die Fahrgäste und Steigerung des Anteils der behindertengerechten Fahrzeuge erfolgen.

Ende November 2018 verfallen die bestehenden Konzessionen für den Liniendienst und in Zukunft werden die Dienste ausgeschrieben und gemäß

Nella seduta della Giunta Provinciale del 10.03.2015 l'assessore Florian Mussner ha informato i membri della Giunta, che i contratti sottoscritti negli anni 2012 e 2013 dai concessionari (SAD e LIBUS) per l'acquisto di nuovi autobus, includono talvolta una clausola che consente loro l'acquisto di ulteriori autobus alle stesse condizioni contrattuali senza dover ricorrere ad un'ulteriore procedura di gara gravosa ed estremamente costosa. La Giunta Provinciale, preso atto di questo e ha invitato l'assessore Mussner a presentare una proposta per l'acquisto di nuovi autobus.

La Giunta Provinciale si è posta in modo particolare l'obiettivo di impiegare materiale rotabile (autobus) confortevoli e moderni per i viaggiatori del trasporto pubblico locale. Una delle caratteristiche qualitative è quindi quella di sostituire nei prossimi anni tutti gli autobus con età superiore a 12 anni, per un impiego diffuso di autobus nuovi su tutte le linee.

Nell'anno 2016, dei 176 autobus (autobus a pianale ribassato, extraurbani, autosnodati e autobus midi) in possesso dei membri del Consorzio LIBUS 67 veicoli hanno un'età superiore a 12 anni.

Con lettera del 15.06.2015 il Consorzio LIBUS ha presentato una proposta per la sostituzione e il finanziamento di 35 autobus.

Questa proposta ha l'obiettivo di abbassare l'età media degli autobus e offrire all'utenza un servizio di alto livello in termini di qualità, comfort e sicurezza.

Il contributo da parte della Provincia per l'acquisto si dovrebbe limitare solamente alla perdita di valore fino alla fine dell'anno 2018. In questo modo la Provincia non dovrebbe fare investimenti una tantum elevati e a breve termine, e una parte del vecchio parco rotabile verrebbe rinnovata subito, con ripercussioni positive sull'ambiente, sulla qualità dell'offerta per i viaggiatori e l'aumento dei mezzi attrezzati per passeggeri con disabilità.

A fine novembre 2018 scadono le concessioni esistenti per il servizio pubblico di linea. In futuro questi servizi saranno messi in gara e saranno

einem festgesetzten Einheitspreis pro gefahrenem Kilometer vergütet. In diesem Einheitspreis sollten die Abschreibungskosten für die Anschaffung der Busse schon enthalten sein. Somit werden die Dienstanbieter ab dem Jahre 2019 die Busse unter Einhaltung der vom Dienstvertrag vorgesehenen Qualitätsmerkmale selbst ankaufen und finanzieren, ohne weitere Investitionsbeiträge von Seiten des Landes Südtirol zu erhalten. Dies spornt die Busbetreiber auch dazu an, ihren Fuhrpark besser instand zu halten und effizienter einzusetzen.

Obgenannter Vorschlag wurde in der Sitzung der Landesregierung vom 21.07.2015 diskutiert und in der Sitzung vom 28.07.2015 mit folgenden Bedingungen gut geheißten:

- Die Konzessionäre des Konsortium LIBUS kaufen 35 neue Busse selbst an und ersetzen damit 35 alte Busse, die mehr als 12 Jahre alt sind. 9 der 35 Busse sind Citybusse (Mercedes Sprinter). Diese haben eine wesentlich geringere Lebensdauer und werden somit bereits ab einem Alter von acht Jahren ausgetauscht.
- Das Land Südtirol übernimmt keine Spesen für Zinslasten einer eventuellen Vorfinanzierung. Diese muss das Konsortium LIBUS selbst tragen.
- Das Land Südtirol übernimmt die Kosten für den Werteverlust der neuen Busse bis zum Verfall der bestehenden Konzessionen am kommenden 18. November 2018.

Der Restwert nach 3 Jahren Nutzungszeit beläuft sich laut Angaben der Hersteller je nach Bustyp und bei max. 180.000 gefahrenen Kilometern zwischen 35,88% und 54,22% des Neupreises. Bei Verfall der Konzessionen von Seiten der Mitglieder des LIBUS bestimmt das Land Südtirol die weitere Verwendung und Restfinanzierung der Busse.

Die genaue Auflistung, welche Busse von welchem Mitglied des Konsortiums LIBUS ausgetauscht werden, geht aus der Anlage B hervor.

Die Klassifizierung der Fahrzeuge wird mit dem Ministerialdekret vom 20. Juni 2003 geregelt. Dieses setzt die EU Verordnung 2001/85/EG um. Entsprechend der Klassifizierung und Ausstattung der Fahrzeuge können diese auf städtischen und außerstädtischen Linien eingesetzt werden.

compensati secondo un prezzo unitario determinato a chilometro. In tale prezzo unitario dovrebbero essere compresi i costi per l'acquisto di nuovi autobus. In questo modo, dall'anno 2019, gli offerenti dei servizi dovranno acquistare gli autobus attenendosi ai criteri di qualità previsti dal contratto di servizio senza che vengano erogati da parte della Provincia ulteriori contributi di investimento. Ciò sprona i gestori dei servizi a mantenere in condizioni migliori e più efficienti il proprio parco veicolare.

Nella seduta della Giunta Provinciale del 21.07.2015 è stata discussa tale proposta e nella seduta del 28.07.2015 è stata approvata alle seguenti condizioni:

- I concessionari del consorzio LIBUS possono acquistare 35 nuovi autobus con cui sostituiscono 35 autobus che hanno più di 12 anni di età. Al interno die 35 autobus ci sono nove Citybus (Mercedes Sprinter). Questi hanno una durata di vita inferiore e vengono sostituiti già a partire da un' età di otto anni.
- La Provincia non si assume le spese per gli oneri d'interesse di un eventuale prefinanziamento. Queste spese sono a carico del consorzio LIBUS.
- La Provincia finanzia i costi per la perdita di valore dei nuovi autobus fino alla scadenza delle concessioni esistenti, per il prossimo 18 novembre 2018.

Secondo la dichiarazione delle ditte produttrici il valore residuo dopo 3 anni di utilizzo, con una percorrenza massima di 180.000 km e a seconda del tipo di autobus, ammonta tra il 35,88% e il 54,22% del prezzo d'acquisto. Al momento della scadenza delle concessioni da parte dei membri del Consorzio LIBUS, la Provincia deciderà l'ulteriore impiego ed il finanziamento residuo degli autobus.

L'elenco dettagliato di quali autobus e di quale membro del Consorzio LIBUS vengono sostituiti, risulta dall'allegato B.

La classificazione dei veicoli è regolamentata con Decreto Ministeriale del 20 giugno 2003, che trova corrispondenza nelle classi previste dalla direttiva europea 2001/85/CE. A seconda della classificazione e dell'allestimento i veicoli possono essere usati su linee urbane e extraurbane.

Der Beitrag des Landes Südtirol umfasst außerdem die Kosten für die Umkollaudierung der 24 Busse von Klasse I auf Klasse II. Die Umkollaudierung von Klasse I in Klasse II betrifft insgesamt 24 Busse:

10 Busse des Typs Citaro/2, 4 Busse Citaro/3, 9 Sprinter City und 1 Solaris Alpino. Durch die Umkollaudierung können die Busse auch auf außerstädtischen Linien und somit flexibler eingesetzt werden.

Die genaue Kostenaufstellung der Busse samt Umkollaudierung von Klasse I auf Klasse II geht aus der Anlage A hervor.

Der Austausch der Busse erfolgt unter Berücksichtigung folgender Kriterien:

- Reihenfolge des Alters der Busse,
- es werden nur alte Busse ausgetauscht, die zu mindestens 50% mit öffentlichen Beiträgen finanziert worden sind.

Die neuen Busse bleiben im Eigentum des Konsortium LIBUS bis zum Verfall der bestehenden Konzessionen Ende 2018 und werden mittels Vertrag den Mitgliedsbetrieben zur Verfügung gestellt. Somit wird gewährleistet, dass ein leichter Austausch der Ressourcen unter den Mitgliedern des LIBUS möglich ist und die Busse so im Interesse des Landes Südtirol effizienter eingesetzt werden.

Der Artikel 17 des Landesgesetz vom 23. November 2015, Nr. 15, „Abtretung und Nachfolge“ sieht für den Fall der Einstellung des Dienstes vor, dass die wesentlichen beweglichen und unbeweglichen Güter wie etwa die Autobusse für den Liniendienst, die mit Beiträgen des Landes erworben wurden, gemäß Vertragsbedingungen an das nachfolgende Unternehmen mit der Verpflichtung zu übertragen sind, sie während der verbleibenden Vertragslaufzeit für den öffentlichen Personenverkehr zu nutzen. Gemäß Artikel 32 können die geförderten Autobusse auch, nach vorheriger Genehmigung und vorbehaltlich der Zweckbestimmung den anderen Verkehrsunternehmen, die öffentliche Verkehrsdienste durchführen, übertragen werden.

Die vom LIBUS angekauften Autobusse dürfen nur für den vom Land Südtirol bestimmten Zweck verwendet werden. Bei Verfall der Konzessionen von Seiten der Mitglieder des LIBUS bestimmt das Land Südtirol die weitere Verwendung und Restfinanzierung der Busse.

Il contributo della Provincia comprende anche i costi per il cambio di collaudo dei 24 autobus dalla classe I alla classe II. Il cambio di collaudo da classe I a classe II riguarda complessivamente 24 autobus:

10 autobus Citaro/2, 4 autobus Citaro/3, 9 Sprinter City e 1 Solaris Alpino. Grazie al cambio di collaudo gli autobus possono essere impiegati anche su linee extraurbane e quindi in modo più flessibile.

L'elenco dettagliato dei costi dei diversi autobus e relativo cambio di collaudo risulta dall'allegato A.

La sostituzione degli autobus avviene secondo i seguenti criteri:

- l'ordine di anzianità degli autobus;
- vengono sostituiti solo autobus datati che sono stati finanziati almeno per il 50% con contributi pubblici.

I nuovi autobus restano di proprietà del Consorzio LIBUS fino alla scadenza delle concessioni a fine 2018 e vengono messi a disposizione dei membri tramite contratto. In questo modo si garantisce meglio lo scambio delle risorse tra i membri del LIBUS e gli autobus possono essere utilizzati in modo più efficiente per l'interesse pubblico.

L'Articolo 17 della legge provinciale 23 novembre 2015, n. 15 "Cessione e subentro", comma 3 prevede per il caso di cessazione del servizio che i beni mobili e immobili essenziali come gli autobus per i servizi di linea acquistati con contributi provinciali devono essere trasferiti secondo le condizioni contrattuali all'impresa subentrante, con l'obbligo di destinazione degli stessi al servizio di trasporto pubblico di persone per la durata residua del contratto. Inoltre l'articolo 32, comma 3 consente il trasferimento degli autobus agevolati tra imprese che esercitano servizi di trasporto pubblico previa autorizzazione, fermo restando il vincolo di destinazione.

Gli autobus acquistati dal LIBUS possono essere utilizzati solo per lo scopo determinato dalla Provincia. Al momento della scadenza delle concessioni da parte dei membri del Consorzio LIBUS, la Provincia deciderà l'ulteriore impiego ed il finanziamento residuo degli autobus.

Der Ankauf erfolgt von Seiten des Konsortium LIBUS innerhalb des laufenden Haushaltsjahres.

Tale acquisto viene effettuato dal Consorzio LIBUS entro il corrente esercizio.

Nach Einsichtnahme in das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 enthaltenen Bestimmungen in Sachen Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen, im Besonderen Artikel 56 betreffend die Zweckbindung von Mitteln.

Visto il decreto legislativo decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 relativo all' armonizzazione dei sistemi contabili e in particolare l' articolo 56 relativo gli impegni di spese.

Dies vorausgeschickt,

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

einstimmig in gesetzmäßiger Weise

a voti unanimi legalmente espressi

1. das Programm für den Austausch der alten Autobusse laut den Anlagen A und B, welche wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses sind, das das Konsortium LIBUS für seine einzelnen Mitglieder vorgelegt hat, zu genehmigen;

1. di approvare il programma di sostituzione dei vecchi autobus secondo gli allegati A e B, che fanno parte integrante della presente delibera, presentato dal consorzio LIBUS in rappresentanza dei suoi membri;

2. dass die Busse nur für die Abwicklung der Liniendienste aufgrund der bestehenden Konzessionen für die Mitglieder des LIBUS und - nach entsprechender Genehmigung und Bedarf - für die Abwicklung von ergänzenden Liniendiensten gemäß Artikel 2, Absätze 2 und 3 des Landesgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 15 verwendet werden dürfen und das Land Südtirol bei Verfall der Konzessionen von Seiten der Mitglieder des LIBUS bestimmt, welche die weitere Verwendung und Restfinanzierung der Busse sein wird;

2. che gli autobus possono essere utilizzati solo per i servizi di linea in base alle concessioni esistenti per i membri del LIBUS e - secondo le corrispondenti autorizzazioni e necessità - per lo svolgimento di servizi di linea supplementari secondo l'articolo 2, commi 2 e 3 della legge provinciale del 23 novembre 2015, n. 15. Al momento della scadenza delle concessioni da parte dei membri del consorzio LIBUS la Provincia deciderà l'ulteriore impiego ed il finanziamento dell'importo residuo degli autobus;

3. dass eventuelle Zinsen für eine Vorfinanzierung vom Konsortium LIBUS selbst getragen werden müssen;

3. che gli oneri d'interesse per un eventuale prefinanziamento sono a carico del Consorzio LIBUS;

4. dem Konsortium LIBUS einen Investitionsbeitrag von 4.660.110,37 Euro für den Werteverlust der 35 Autobusse bis zum Verfall der bestehenden Konzessionen (18. November 2018)

4. di riconoscere al Consorzio LIBUS un contributo d'investimento pari a Euro 4.660.110,37 per la perdita di valore dei 35 autobus fino alla scadenza delle concessioni (18 novembre 2018) e un

und 26.100,00 Euro für die Umkollaudierung zuzuerkennen;

5. die Ausgabe von insgesamt 4.686.210,37 Euro laut Anlage SAP – „Mittelsperre“, welche wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet, auf dem Kapitel U10052.0090 des Gebarungsplanes des Haushalts 2016 zweckzubinden.

6. Die Gewährung und Ausbezahlung des Beitrages ist an die Unterzeichnung eines Lastenheftes von Seiten des gesetzlichen Vertreters des LIBUS gebunden, in dem die Nutzungsbedingungen der Autobusse während der Laufzeit der bestehenden Konzessionen im Besitz der Mitglieder des LIBUS, die Zweckbestimmung derselben nach Verfall der Konzessionen, sowie das Veräußerungsverbot der Autobusse ohne vorherige Genehmigung des Landes Südtirol festgelegt sind.

DER LANDESHAUPTMANN

contributo pari a Euro 26.100,00 per il cambio di collaudo.

5. di impegnare la somma di 4.686.210,37 euro indicato nell'allegato SAP – "blocco fondi" che fa parte integrante della presente delibera, sul capitolo U10052.0090 del piano di gestione del bilancio 2016.

6. La concessione e liquidazione del contributo è vincolato alla sottoscrizione di un disciplinare d'oneri da parte del legale rappresentate del LIBUS, nel quale sono definite le destinazioni d'uso degli autobus durante il periodo delle attuali concessioni in possesso dei membri del LIBUS nonché il vincolo di destinazione dopo la scadenza delle stesse ed il divieto di vendita o smaltimento degli autobus senza previo consenso della Provincia.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Austausch von Linienbussen - 2016 - LIBUS - Konsortium der Linienkonzessionsinhaber der Autonomen Provinz Bozen Südtirol
Sostituzione autobus di linea - 2016 - LIBUS - Consorzio dei concessionari di linea della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige

ANLAGE A ALLEGATO

		Anzahl	Kaufpreis	Rückkaufwert in %	Rückkaufpreis	Wertverlust / Fahrzeug	Wertverlust gesamt	Umkollaudierung Klasse I --> II	Fahrtspesen Techniker pro Termin
		quantità	prezzo d'acquisto	prezzi di riacquisto in %	prezzi di riacquisto	perdita di valore / mezzo	perdita di valore	ricollaudo classe I --> II	trasferta per appuntamento
				nach 3 Jahren und < 180.000km dopo 3 anni e < 180.000km	nach 3 Jahren und < 180.000km dopo 3 anni e < 180.000km			1.000€/ Fahrzeug 1.000€/ mezzo	
Niederflur pianale ribassato									
Citaro/2	C1 < 12.350 mm	10	281.300,00 €	47,51%	133.645,63	147.654,37 €	1.476.544	10.000,00 €	700,00 €
Citaro/3		4	286.800,00 €	46,19%	132.472,92	154.327,08 €	617.308	4.000,00 €	
		14							
Überland - extraurbani									
S 412 UL	D1 < 10.900 mm	1	260.400,00 €	51,06%	132.960,24	127.439,76 €	127.440	müssen nicht umkollaudiert werden. non devono essere ricollaudati	
S 415 UL	D2 < 12.350 mm	7	269.500,00 €	49,77%	134.130,15	135.369,85 €	947.589		
S 417 UL	D3 < 14.200 mm	3	297.900,00 €	54,22%	161.521,38	136.378,62 €	409.136		
		11							
City									
Sprinter	City	9	165.500,00 €	35,88%	59.381,40	106.118,60 €	955.067	9.000,00 €	700,00 €
Midi									
Solaris Alpino	Midi	1	219.011,00 €	42,00%	91.984,62	127.026,38 €	127.026	1.000,00 €	700,00 €
		35						24.000,00 €	2.100,00 €
						4.660.110,37 €		26.100,00 €	

Wertverlust nach 3 Jahren - perdita di valore entro 3 anni	4.660.110,37 €
Umkollaudierung Klasse I --> II - ricollaudo classe I --> II	26.100,00 €
	4.686.210,37 €

Umkollaudierung Klasse I --> II
Die Klassifizierung der Fahrzeuge wird mit dem Ministerialdekret vom 20. Juni 2003 geregelt. Dieses setzt die EU Verordnung 2011/85/EG um. Entsprechend der Klassifizierung und Ausstattung der Fahrzeuge können diese auf urbanen und/ oder außerurbanen Strecken eingesetzt werden. La classificazione dei veicoli regolamentata con decreto ministeriale del 20 giugno 2003 trova corrispondenza nelle classi previste dalla direttiva 2001/85/CE. A seconda della classificazione e dell'allestimento i veicoli possono essere usati su linee urbane e suburbane.

Fahrtspesen - trasferta
Fahrtspesenbeitrag je Termin für die Techniker der Prüfstelle aus Verona.
Trasferta per i tecnici del CRV di Verona per ogni appuntamento.

Austausch von Linienbussen - 2016 - LIBUS - Konsortium der Linienkonzessionsinhaber der Autonomen Provinz Bozen Südtirol
Sostituzione autobus di linea - 2016 - LIBUS - Consorzio dei concessionari di linea della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige

ANLAGE B ALLEGATO

Aufstellung der Busse, welche auf Grund ihres Alters durch neue ersetzt werden. Liste degli autobus, che verranno sostituiti a causa della loro età.																			Neue Linienbusse nuovi autobus di linea
	Konzessionäre	Kennzeichen	Hersteller - Typ	Rahmennummer	Baujahr	Datum der ersten Immatrikulation	Dienststart	Klasse	EU-Abgasnorm EURO	Rußpartikeelfilt er	Länge [m]	Alter	Sitz- plätze	Steh- plätze	Summe Plätze	Behindertenger echt	% Finanzierung Land Südtirol	Kaufpreis netto	Hersteller - Typ
	Concessionari	Targa	fabbricato - tipo	telaio	anno di costruzion e	data della prima immatricolazione	servizio	classificazione	la norma sulle emissioni EURO	filtri antifiluggine	lunghezza [m]	età	posti a sedere	posti in piedi	somma posti	accessibili ai disabili	% finanziamento della Provincia di Bolzano	prezzo di acquisto	fabbricato - tipo
1	Taferner Johann	DV 165 XM	SETRA S 315 NF	WKK35300001000218	1998	16.01.1998	Suburbano	A5	2		12,00	18	39	52	91	nein	70%/30% Absch.	209.165	Mercedes Benz Citaro 3 Türen
2	Ing. Josef Oberhollenzer	AY 360 PD	Mercedes O 405 G Autosnodato/Gelenkbuss	WEB61232213089291	1998	04.05.1998	Suburb./Vorstadtb.	A8 (Suburbana)	2	X	17,50	18	60	87	147	nein	70%/30% Absch.	283.192	Setra S 417 UL
3	Ing. Josef Oberhollenzer	AY 361 PD	Mercedes O 405 G Autosnodato/Gelenkbuss	WEB61232213089296	1998	04.05.1998	Suburb./Vorstadtb.	A8 (Suburbana)	2	X	17,50	18	60	87	147	nein	70%/30% Absch.	283.192	Mercedes Benz Citaro 2 Türen
4	Oberhuber Günther	CK 764 NR	Neoplan N 312 K	WAG203122WBS26543	1998	05.05.1998	Interurb./Überlandb.	A3 (Tipo Interurbano)	2	X	10,40	18	38	18	56	nein	80%	116.700	Setra S 412 UL
5	Volgger GmbH	DA 633 RB	Setra S 315 UL	WKK32500001011725	1998	11.11.1998	Interurb./Überlandb.	A3 (Tipo Interurbano)	2		12,00	18	54	27	81	nein			Mercedes Benz Citaro 2 Türen
6	Gatterer Josef & CO. OHG	DD 232 YH	Setra S 315 H	WKK32700001010332	1998	13.11.1998	Interurb./Überlandb.	A3 (Tipo Interurbano)	2	X	12,00	18	56	18	74	nein			Mercedes Benz Citaro 2 Türen
7	Silbernagl Anton KG	AY 415 PB	Setra S 315 GT	WKK32700001060409	1998	13.11.1998	Interurb./Überlandb.	Classe II	2	X	12,00	18	53	17	70	nein	100%	209.165	Setra S 415 UL
8	Ing. Josef Oberhollenzer	AY 796 PB	Setra S 315 UL	WKK32500001011707	1998	02.12.1998	Extraurb./Ausserst.	II	2	X	12,00	18	53	27	80	nein	70%/30% Absch.	198.837	Setra S 417 UL
9	Ing. Josef Oberhollenzer	AY 797 PB	Setra S 315 UL	WKK32500001011708	1998	02.12.1998	Extraurb./Ausserst.	II	2	X	12,00	18	53	27	80	nein	70%/30% Absch.	198.837	Setra S 417 UL
10	Gatterer Josef & CO. OHG	AZ 229 VK	Mercedes 0405 N	WEB61242213092133	1999	03.02.1999	Suburb./Vorstadtb.	YA (II)	2	X	11,86	17	39	47	86	ja			Mercedes Benz Citaro 2 Türen
11	Pizzinini GmbH	EJ 151 XM (AZ 257 VK)	Mercedes 0405 N2	WEB61242213092161	1999	03.02.1999	Suburb./Vorstadtb.	II	2	X	11,87	17	38	47	85	nein	100%	226.721	Setra S 415 UL
12	T.A.G.	CN 253 NC	Setra S 315 NF	WKK35300001000747	1999	23.04.1999	Suburb./Vorstadtb.	II	2	X	12,00	17	40	50	90	ja	100%	112.450	Mercedes Benz Citaro 2 Türen
13	Klöcker Busline Service OHG	BZ 530 MZ	Mercedes 0404 RH	WEB61820513092355	1999	21.05.1999	Interurb./Überlandb.	A3 (Tipo Interurbano)	2		11,98	17	54	11	65	nein			Mercedes Benz Citaro 2 Türen
14	T.A.G. (Sessellift Vellau)	ED 746 VN (BE 155 WS)	MAN 11 220 Beulas Midistar	WMA4692957G137089	1999	07.09.1999	Extraurb./Ausserst.	II	2		8,67	17	36	7	43	nein	100%		Solaris Alpino 8,9 LE Euro 6
15	Kofler GmbH	DA 625 RB	Setra S 315 UL	WKK32500001012140	1999	12.12.1999	Interurb./Überlandb.	A3 (Tipo Interurbano)	2	X	12,00	17	54	27	81	nein			Setra S 415 UL
16	Gatterer Josef & CO. OHG	BH 909 JW	Setra S 315 UL	WKK32500001012141	1999	21.12.1999	Interurb./Überlandb.	A3 (Tipo Interurbano)	2	X	12,00	17	54	27	81	nein			Setra S 415 UL
17	Ing. Josef Oberhollenzer	BH 910 JW	Setra S 315 GT	WKK32700001060533	1999	21.12.1999	Extraurb./Ausserst.	II	2	X	12,00	17	53	17	70	nein	70%/30% Absch.	214.331	Setra S 415 UL
18	Pizzinini GmbH	EJ 144 XM (BH 907 JW)	Setra S 315 GT-2	WKK32700001060534	1999	21.12.1999	Extraurb./Ausserst.	II	2	X	12,00	17	53	17	70	nein	100%	224.139	Mercedes Benz Citaro 3 Türen
19	Pizzinini GmbH	EJ 143 XM (BH 908 JW)	Setra S 315 GT-1	WKK32700001060532	1999	21.12.1999	Extraurb./Ausserst.	II	2	X	12,00	17	53	17	70	nein	100%	224.139	Mercedes Benz Citaro 3 Türen
20	Taferner Johann	DV 174 XM	SETRA S 315 NF	WKK35300001000940	1999	21.12.1999	Suburbano	II	2	X	12,00	17	39	52	91	nein	70%/30% Absch.	211.747	Mercedes Benz Citaro 3 Türen
21	Silbernagl Anton KG	BH 061 JX	Neoplan Euroliner	WAG203162XBS29455	1999	27.12.1999	Interurb./Überlandb.	Classe II	2	X	12,00	17	53	20	73	nein	100%	241.330	Mercedes Benz Citaro 2 Türen
22	Ing. Josef Oberhollenzer	BH 113 JX	Mercedes O 405 G Autosnodato/Gelenkbuss	WEB61232213095097	1999	29.12.1999	Suburb./Vorstadtb.	A8 (Suburbana)	2	X	17,50	17	60	87	147	nein	70%/30% Absch.	315.041	Setra S 415 UL
23	Pizzinini GmbH	EJ 145 XM (BH 114 JX)	Setra S 315 GT-3	WKK32700001060546	1999	29.12.1999	Extraurb./Ausserst.	II	2	X	12,00	17	53	17	70	nein	100%	222.747	Setra S 415 UL
24	T.A.G.	EC 515 JY	Setra S 313 UL	WKK32300001010187	2000	13.03.2000	Extraurb./Ausserst.	II	2	X	11,32	16	50	23	73	nein	100%		Mercedes Benz Citaro 2 Türen
25	Gatterer Josef & CO. OHG	BN 696 SY	Setra S 315 NF	WKK35300001001189	2000	30.11.2000	Interurb./Überlandb.	A3 (Tipo Interurbano)	2	X	12,00	16	49	25	74	ja			Mercedes Benz Citaro 2 Türen
26	Steiner Touring	EP 957 LW (BN 697 SY)	Setra 313 UL	WKK32300001010205	2000	30.11.2000	Extraurb./Ausserst.	A3 (Tipo Interurbano)	2	X	11,40	16	49	23	72	nein	100%	201.935	Mercedes Benz Citaro 2 Türen
27	Pizzinini GmbH	EJ 159 XM (CX 818 GN)	Mercedes Sprinter - City 65	WDB9056131R766378	2005	28.09.2005	Suburb./Vorstadtb.	II	3	X	7,00	11	16	14	30	zum Teil	100%	147.500	Mercedes Benz Sprinter City 65
28	Pizzinini GmbH	EJ 150 XM (DC 399 DM)	Mercedes Sprinter - City 65	WDB9056131R949826	2006	27.11.2006	Suburb./Vorstadtb.	II	3	X	7,00	10	15	18	33	zum Teil	100%	147.500	Mercedes Benz Sprinter City 65
29	Auto Rainer	DV 595 XM	Mercedes Sprinter	WDB9061551N330581	2007	20.12.2007	Extraurb./Ausserst.	I	5		7,00	9	9	19	28	Ja	100%	92.188	Mercedes Benz Sprinter City 65
30	Holzer Bus GmbH	DY 108 JA	Mercedes Sprinter	WDB9061551N330582	2007	20.12.2007	Citybus	I	4		7,00	9	10	17	27	Ja	100%		Mercedes Benz Sprinter City 65
31	Oberhollenzer	DV 306 XN	Mercedes Sprinter	WDB9061551N330580	2007	06.12.2007	Citybus	I	4	X	7,00	9	9	19	28	ja			Mercedes Benz Sprinter City 65
32	Silbernagl Anton KG	DV 569 XM	Sprinter Citybus	WDB9061551N329906	2007	20.12.2007	Citybus	II	4	X	7,00	9	8	19	27	ja	100%		Mercedes Benz Sprinter City 65
33	TAG	DV 066 XN	Mercedes Sprinter - City 65	WDB9056131R951887	2007	08.01.2007	Suburbano	I	3		7,00	9	8	21	29	ja	100%	55.313	Mercedes Benz Sprinter City 65
34	Pizzinini GmbH	EJ 165 XM (DP 799 RY)	Mercedes Sprinter - City 65	WDB9061551N353618	2008	15.12.2008	Suburb./Vorstadtb.	I	4	X	7,00	8	8	19	27	ja	100%	147.500	Mercedes Benz Sprinter City 65
35	Pizzinini GmbH	ED 724 VN	Mercedes Sprinter City	WDB9061551N443518	2011	11.05.2011	Suburb./Vorstadtb.	I	5		7,00	5	8	21	29	ja	100%	149.000	Mercedes Benz Sprinter City 65

Alle hier aufgelisteten Konzessionäre sind Mitglieder des LIBUS - Konsortium der Linienkonzessionsinhaber der Autonomen Provinz Bozen Südtirol
Tutti i concessionari elencati sono membri del LIBUS - Consorzio dei concessionari di linea della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2160000363

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
LP 15/2015				LP15/2015 Art.31				38.2 Ufficio trasporto locale di persone					
LG 15/2015				LG 15/2015 Art. 31				38.2 Amt für Personennahverkehr					
Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung		Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz			Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%			
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität												
	Nota - Note												
001	U10052.0090	77758	92004190218		92004190218		B	0,00		4.686.210,37	0,00		0,00
	38	2016	KONSORTIUM LIBUS		HANDWERKERSTRASSE 27 - BOZEN				0,00	0,00			
			CONTRIBUTO AQUISTO NUOVI AUTOBUS DI LINEA/BEITRAG ANKAUF VON NEUEN LINIENBUSSEN										
			CONTRIBUTO CALCOLATO IN BASE ALLA PERDITA DI VALORE E AL COSTO DI RICOLLAUDO/BEITRAG BERECHNET ENTSPRECHEND DEM WERTVERLUST UND DER UMKOLLAUDIERUNG										
Totale attuale - Gesamtbetrag:										4.686.210,37			

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 30/03/2016 10:44:19 Il Direttore d'ufficio
BURGER GUENTHER

Der Abteilungsdirektor 30/03/2016 10:44:36 Il Direttore di ripartizione
BURGER GUENTHER

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden 4.686.210,37 impegato

als Einnahmen ermittelt accertato in entrata

auf Kapitel U10052.0090 sul capitolo

Vorgang 2160000363 operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 31/03/2016 11:40:11 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

31/03/2016

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

01/04/2016

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

15/03/2016

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma